

نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدلة

(مستحضرات) - 1986

يسوّق الدواء بموجب وصفة طبيب فقط

# لاكساعدين

## أقراص مطلية

المادة الفعالة وكميتها:

يحتوي كل قرص مطلي على:

بيساكوديل 5 ملغ (Bisacodyl 5 mg)

للمعلومات عن المركبات غير الفعالة ومولدات الحساسية، أنظر الفقرة 2 «معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء» والفقرة 6 - «معلومات إضافية».

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي. وُصف هذا الدواء للعلاج من أجليك. لا تعطيه للآخرين. فهو قد يضرهم حتى ولو بدا لك أن حالتهم الطبية مشابهة لحالتك.

### 1) لأي غرض مخصص الدواء؟

الدواء مخصص للتخفيف من الإمساك لدى الكبار والأطفال فوق عمر 6 سنوات، لدى المرضى المتقلبين أو المرضى الملائمين للفراش، وكذلك يُعطى في التحضير قبل فحوص معينة.

#### الفصيلة العلاجية:

مسهّل الذي يحتوي على مادة مثيرة لتهيج الأمعاء الغليظة (contact laxative).

### 2) قبل إستعمال الدواء

لا يجوز إستعمال الدواء إذا:

- كنت حساساً (ألرجي) لـ بيساكوديل أو لكل واحد من مركبات الدواء الأخرى (أنظر الفقرة 6 - «معلومات إضافية»)
- وُجد لديك عدم تحمل (حساسية) لسكريات معينة أو أنك غير قادر على هضم سكريات معينة (لأن القرص يحتوي على كمية قليلة من اللكتوز)
- كنت تعاني من تجفاف شديد
- يوجد لديك مشكلة في الأمعاء تسمى علّوص «ileus» (إنسداد الأمعاء)
- يوجد لديك مشكلة شديدة في البطن مثل إلتهاب الزائدة الدودية (appendicitis)
- يوجد لديك ألم شديد في البطن يترافق بغثيان وتقيؤ
- يوجد لديك إنسداد في الأمعاء أو قلة الأداء الوظيفي المزمن للأمعاء
- يوجد لديك إلتهاب في الأمعاء (الأمعاء الدقيقة أو الأمعاء الغليظة)

#### تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء

قد يسبب الإستعمال المتواصل التعلق بالمستحضرات المسهّلة (مثل هذا) ولإسهالات. لا يجوز إستعمال هذا الدواء في أوقات متقاربة أو لفترة مطوّلة بدون إستشارة الطبيب.

هذا الدواء مخصص فقط للإمساك الذي يستمر لعدة أيام حيث أن إستعمال طويل الأمد بالدواء قد يسبب تعلق الأمعاء بالمسهّلات لإحداث حركة أمعاء. قلة نشاط الأمعاء ليوم أو يومين لا تبرر إستعمال هذا الدواء.

لا يجوز إستعمال لاكساعدين لأهداف أخرى مثل «تنظيف الجسم» وما شابه.

#### هل الدواء ناجع في خفض الوزن؟

إن المسهّلات (مثل بيساكوديل) ليست ناجعة في خفض الوزن. هي لا تقلل من إمتصاص السعرات الحرارية أو الطعام. يمكنها أن تؤدي إلى براز مائي (إسهال)، آلام في البطن وتجفاف. قد يُظن بالخطأ أن التجفاف يُعتبر إنخفاضاً في الوزن.

إن فرط إستعمال المسهّلات قد يضر بصحتك بالطرق التالية:

● التسبب بإضطرابات في توازن الشوارد الكهربائية والمعادن. الصوديوم، اليوتاسيوم، المغنيزيوم والفوسفور عبارة عن شوارد كهربائية ومعادن التي تلزم بتراكيز دقيقة جداً من أجل أداء وظيفي سليم للأعصاب والعضلات، بما في ذلك عضلات الأمعاء الغليظة والقلب. إن الإخلال بهذا التوازن الدقيق قد يؤدي إلى خلل في الأداء الوظيفي لهذه الأعضاء الحيوية.

● إن التجفاف الشديد قد يؤدي إلى إرتجاف، ضعف، تشوش في الرؤية، إغماء، ضرر كلوي، وفي حالات قصوي إلى الوفاة. يتطلب التجفاف في أحيان متقاربة علاجاً طبياً.

● يجب الإمتناع عن الإفراط في إستعمال المسهّلات وذلك كي لا يتضرر الأداء الوظيفي المعوي.

#### قبل العلاج بـ لاكساعدين إحك للطبيب إذا:

● كنت تعاني أو عانيت في الماضي من نرف في فتحة الشرج.

● كنت تعاني من ألم بطن شديد.

#### الأطفال والمراهقون

الدواء غير مخصص للإستعمال لدى الأطفال دون عمر 6 سنوات.

#### التفاعلات بين الأدوية

إذا كنت تتناول، أو إذا تناولت مؤخراً، أدوية أخرى، بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، إحك للطبيب أو الصيدلي عن ذلك. بالأخص إذا كنت تستعمل:

● أدوية مدرة للبول مثل بندروفلوازيد أو فوروسيميد

● أدوية ستيررويدية مثل بريدنيزولون

● أدوية مسهّلة أخرى

● لا يجوز تناول أدوية لخفض الحموضة في المعدة (من فصيلة مثبطات مضخات البروتونات)، أو مضادات للحموضة في مدى ساعة قبل أو بعد تناول هذا الدواء.

يجب الإنتظار فترة زمنية قدرها ساعتين على الأقل بين تناول هذا الدواء وبين تناول أدوية أخرى عن طريق الفم، حيث أن لاكساعدين قد يؤثر على إمتصاص الأدوية.

#### إستعمال الدواء والطعام

لا تستهلك الحليب في مدى ساعة قبل أو بعد تناول أقراص لاكساعدين، لأن هذا الأمر يمنع العمل السليم لأقراص لاكساعدين.

#### الحمل، الإرضاع والخصوبة

يجب إستشارة الطبيب قبل تناول لاكساعدين إذا كنت في فترة الحمل، تخططين للحمل أو مرضعة.

#### السياقة وإستعمال الماكينات

قد يشعر البعض من المتعالجين بدوار أو إغماء خلال تناول هذا الدواء. إذا كنت تشعر بهذه الأعراض فيجب الإنتظار حتى تزول قبل السياقة أو قبل إستعمال الماكينات.

#### معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء

يحتوي لاكساعدين على لكتوز مونوهيدرات. إذا قيل لك من قبل الطبيب بأنه يوجد لديك عدم تحمل (حساسية) لسكريات معينة، إستشر الطبيب المعالج قبل تناول الدواء. يحتوي كل قرص 40 ملغ لكتوز مونوهيدرات.

### 3) كيفية إستعمال الدواء؟

يجب إستعمال المستحضر دائماً حسب تعليمات الطبيب، عليك الإستيضاح من الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن واثقاً بخصوص المقدار الدوائي وطريقة العلاج بالمستحضر.

المقدار الدوائي وطريقة العلاج يحددان من قبل الطبيب فقط.

#### المقدار الدوائي الإعتيادي عادة هو:

المقدار الدوائي للكبار: 3-1 أقراص في المساء قبل النوم.

إذا كانت هذه أول مرة تتناول فيها الدواء، إبدأ بقرص واحد وارفع المقدار الدوائي بحسب الحاجة.

لا تتناول أكثر من 3 أقراص لليوم.

#### المقدار الدوائي للأطفال فوق عمر 6 سنوات:

قرص واحد في المساء قبل النوم.

لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

يتبع

تتمة

## مدة العلاج

كما هو الأمر في مستحضرات مسهّلة أخرى، لا يجوز تناول لاكساعدين لأكثر من 5 أيام متتالية.

إذا كنت بحاجة لتناول مستحضرات مسهّلة كل يوم، عليك التوجه للطبيب لإيجاد سبب الإمساك. فرط الإستعمال قد يسبب الضرر.

## طريقة إستعمال الدواء

- يجب بلع القرص بشكله الكامل مع ماء.
- لا يجوز تناول الحليب، مضادات الحموضة، أو أدوية من فصيلة مثبطات مضخات البروتونات (أدوية لخفض الحموضة في المعدة) في مدى ساعة قبل أو بعد تناول أقراص لاكساعدين. هذا لأنها تمنع العمل السليم لأقراص لاكساعدين.
- يجب بلع الدواء في المساء قبل النوم.
- لا يجوز المضغ أو السحق ولا يجوز شطر القرص لكي لا تضر في فعالية طلاء القرص.
- يجب الحرص على شرب سوائل طيلة اليوم للمساعدة على تليين البراز ومنع حدوث تجفاف.
- يثير المستحضر نشاط الأمعاء عادةً خلال 6-12 ساعة، لكنه أحياناً يحتاج ذلك لوقت أطول (حتى 24 ساعة).

## إذا تناولت بالخطأ مقداراً دوائياً أكبر

إذا تناولت كمية كبيرة أكثر مما ينبغي من أقراص لاكساعدين أو تناولت أقراص لاكساعدين لفترة زمنية مطوّلة، قد يؤدي ذلك لضرر وقد تظهر الأعراض التالية:

● عدم توازن للسوائل والأملاح في الجسم الذي قد يؤثر على توتر العضلات (مثل عضلات الأمعاء) وعلى الأملاح في الدم.

● إنخفاض نسب البوتاسيوم في الدم (يسمى hypokalemia)، قد يؤدي إلى الشعور بالإرهاق أو الدوار، ضعف في العضلات وعدم إنتظام نبضات القلب.

● تجفاف، قد يتجلى بالشعور بالعطش، إغماء، صداع وقلة التبول.

إذا تناولت مقداراً دوائياً مفرطاً أو إذا بلع طفل بالخطأ من الدواء، توجه حالاً إلى الطبيب أو لغرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر معك علبة الدواء.

يجب المواظبة على العلاج حسب توصية الطبيب.

لا يجوز تناول أدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك.

إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول إستعمال هذا الدواء، إستشر الطبيب أو الصيدلي.

## 4) الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن إستعمال لاكساعدين قد يسبب أعراضاً جانبية عند بعض المستعملين.

لا تندهش من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعاني أياً منها.

يجب التوقف عن العلاج والتوجه إلى الطبيب حالاً إذا كنت تقاسي من إحدى الأعراض الجانبية التالية:

رد فعل تحسسي شديد ونادر يشمل إنتفاخ الوجه، الحنجرة، وصعوبات في التنفس أو دوار.

أعراض جانبية شائعة (أعراض تظهر لدى أقل من مستعمل واحد من بين 10):

● تشنجات أو ألم بطن

● إسهال

● غثيان

أعراض جانبية ليست شائعة (أعراض تظهر لدى أقل من مستعمل واحد من بين 100):

● دم في البراز

● تقيؤ

● إنزعاج في البطن

● إنزعاج في فتحة الشرج وحولها

● دوار

● قد يسبب هذا الدواء تغيراً في لون البول. لا داعي للقلق من هذا التغيير.

أعراض جانبية نادرة (أعراض تظهر لدى أقل من مستعمل واحد من بين 1,000):

● إلتهاب القولون (إلتهاب القولون الذي يؤدي لألم في البطن وإسهال)

● تجفاف

● رد فعل تحسسي الذي قد يؤدي لطفح جلدي

● إغماء

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقت إحدى الأعراض الجانبية أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك إستشارة الطبيب.

## التبليغ عن أعراض جانبية

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط «تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي» الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il>

## 5) كيفية تخزين الدواء؟

● تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأطفال و/أو الرضع، وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.

● لا يجوز إستعمال الدواء بعد إنقضاء تاريخ الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على ظهر العلبة. يشير تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

● يجب التخزين في مكان جاف، دون 25 درجة مئوية.

● لا يجوز رمي الأدوية إلى المجاري أو للقمامة. إسأل الصيدلي عن كيفية التخلص من أدوية لم تعد قيد الإستعمال. هذه الوسائل تساعد في الحفاظ على البيئة.

## 6) معلومات إضافية

يحتوي الدواء بالإضافة للمركب الفعال أيضاً على:

Lactose monohydrate, microcrystalline cellulose, methacrylic acid copolymer dispersion, talc, esma spreng, starch, gelatin, povidone, magnesium stearate, triethyl citrate, polyethylene glycol 4000, simethicone emulsion.

كيف يبدو الدواء وما هو محتوي العلبة

قرص أبيض، مدور ومطلي، محدب من كلا الجانبين.

تحتوي العلبة على: 10، 20، 30، 50، أو 1,000 قرصاً. من الجائز ألا تسوّق كافة أحجام العلب.

إسم المنتج وصاحب الإمتياز وعنوانه

تيفع للأدوية والمستحضرات الطبية م.ض.، ص.ب. 3190، بيتح تكفا.

تم إعداد هذه النشرة في كانون الأول 2020 بموجب تعليمات وزارة الصحة.

رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة:

018.16.24419

من أجل سهولة وتهوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكّر. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.